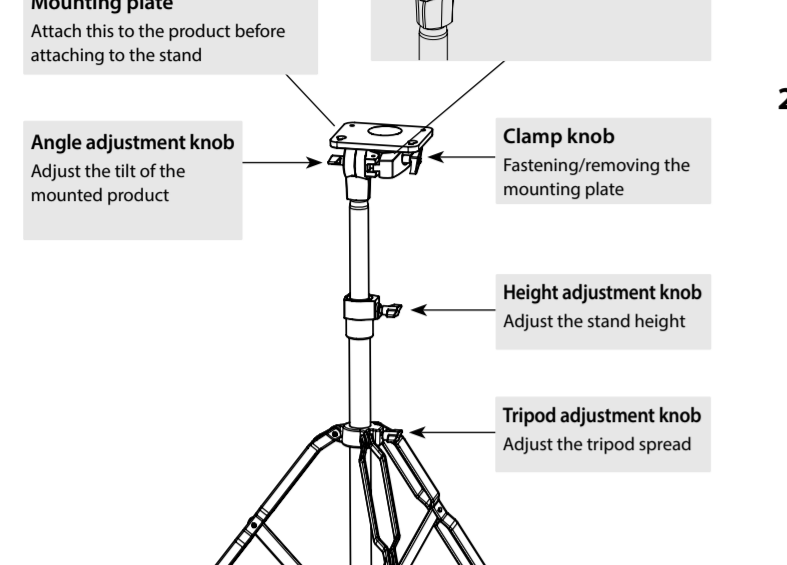


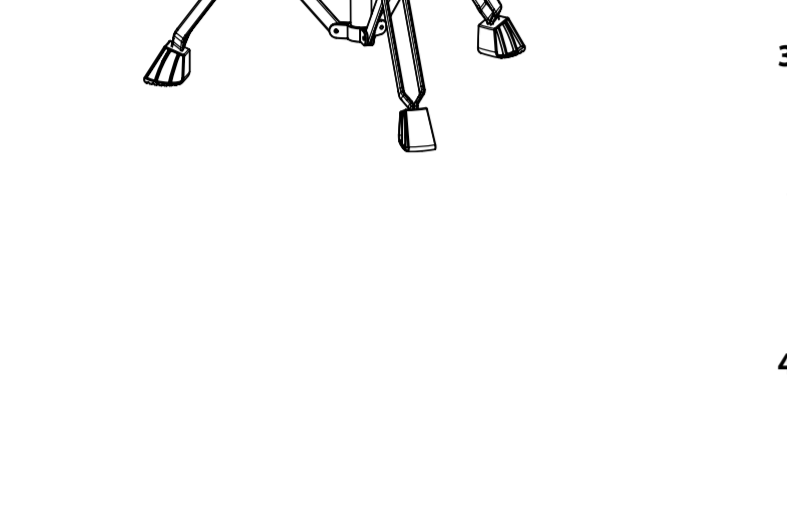
Before using this unit, carefully read "USING THE UNIT SAFELY" and "IMPORTANT NOTES". After reading, keep the document(s) where it will be available for immediate reference.

Functions

Setup



- Adjust the spread of the tripod.**
 - Use the stand with the tripod spread out to stabilize the stand.
- Adjust the stand's height.**
 - Use this stand so that the top surface of the mounted product is no higher than 1 meter (3'3" inches) above the floor.



- Use screws to attach the mounting plate to the product.**
 - When the upper surface of the mounted product is at a height of less than 75 cm (2'5" inches) from the floor (with the product already attached to the stand), open the tripod so that the distance between each leg to the floor is approximately 50 cm (17" inches).
 - When the upper surface of the mounted product is at a height of 75 cm (2'5" inches) or greater above the floor (with the product already attached to the stand), open the tripod to the fullest extent.

Regarding Compatible Products

For details on Roland products that are compatible with this stand, refer to the support information on the Roland website.

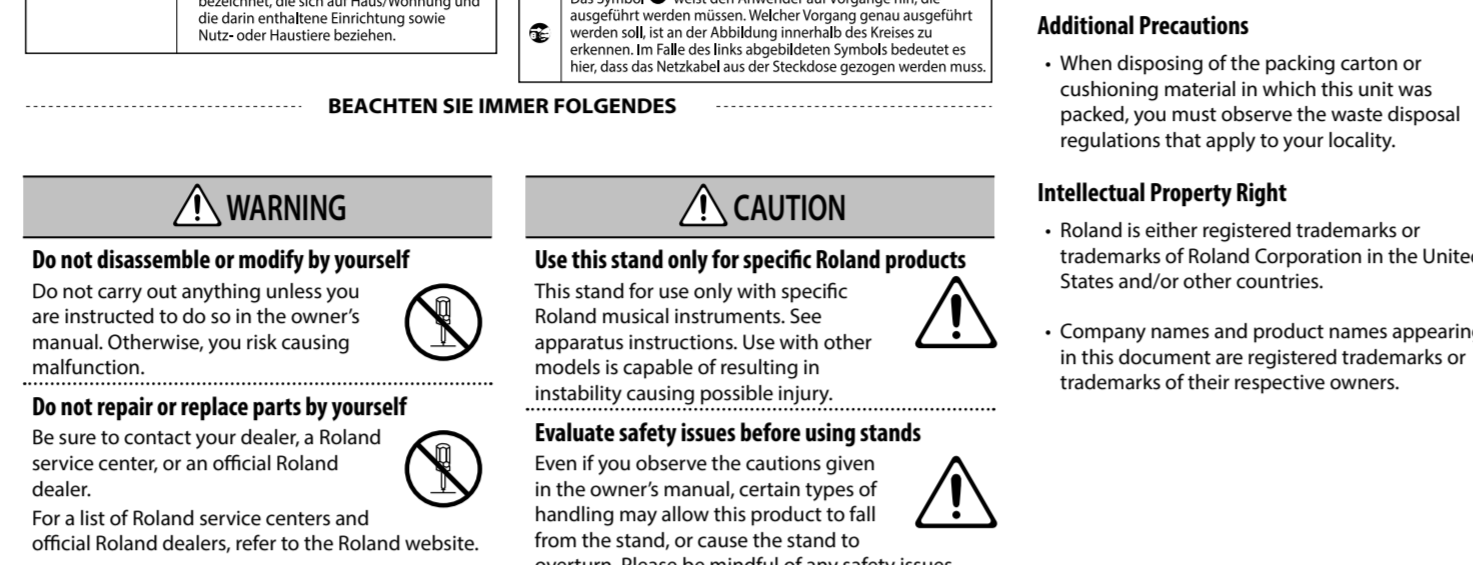
http://roland.cm/pds-20_cp

- Do not insert your fingers inside the stand pipe. This may result in injury.
- Take care not to hit your face or head against any of the stand's protruding components (knobs, mounting plate, etc).
- When you loosen the knob while making adjustment of each parts, the pipe, product and clamp knob etc. might fall and pinch your fingers. The product might be damaged if it falls. Use one hand to support the top, pipe, or cymbal mount while you slowly loosen the knob.
- To prevent the stand from tipping over or falling, tighten the knobs until there is no looseness.
- This document explains the specifications of the product at the time that the document was issued. For the latest information, refer to the Roland website.

本機を正しくお使いいただくために、「使用前に「安全上のご注意」と「取扱い上のご注意」をよくお読みください。お読みになったあとは、すぐに見られるところに保管しておいてください。

各部の名称とはたらき

セッティングのしかた



- 三脚の開き具合を調節します。**
 - 三脚の脚は、スタンドが安定するよう広げてください。
- スタンドの高さを調節します。**
 - 床から製品上端までの高さが1m以下になるようにしてお使いください。

対応製品について

このスタンドに対応するローランド製品については、ローランド・ホームページのサポート情報をご覧ください。

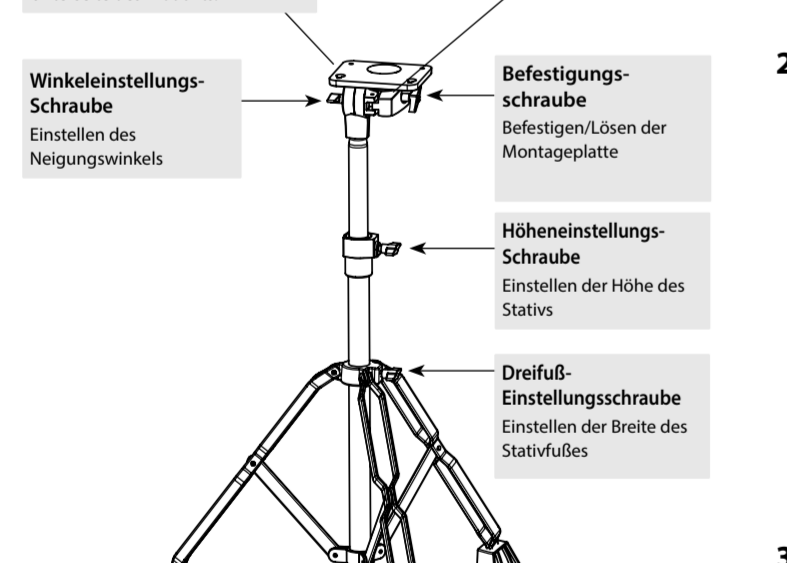
http://roland.cm/pds-20_cp

- スタンドのパイプの中に指を入れないでください。けがをなさる恐れがあります。
- スタンドの突起部分（ノブやマウンティング・プレートなど）に顔や頭をぶつけないように注意してください。
- 各部の調節をするときにノブを緩めると、製品やパイプ、クランプ・ノブなどの落下によって、指を挟んだり製品が壊れたりする恐れがあります。片手で製品やパイプ、クランプを支えながら、ゆっくりとノブを緩めてください。
- 転倒や落下を防止するため、ノブに緩みがないように締めてください。
- 本書は、発行時点での製品仕様を説明しています。最新情報についてはローランド・ホームページをご覧ください。

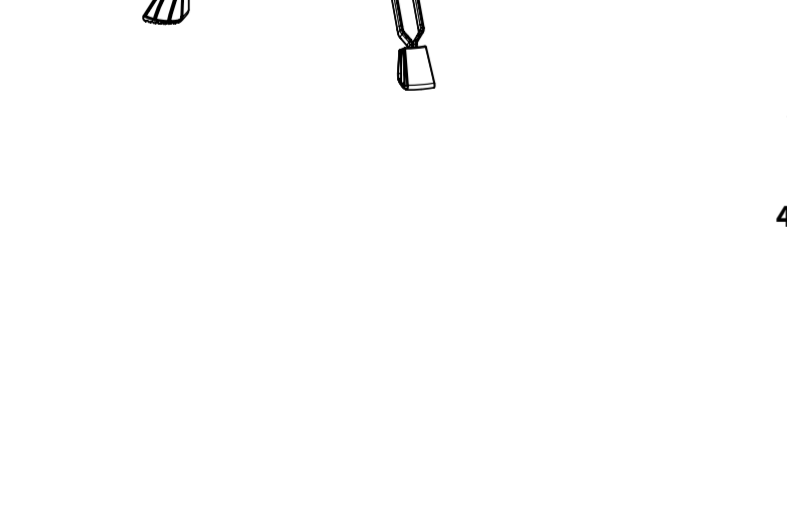
Lesen Sie zuerst die Abschnitte „SICHERHEITSHINWEISE“ und „WICHTIGE HINWEISE“. Lesen Sie dann diese Anleitung ganz durch, um sich mit allen Funktionen des Geräts vertraut zu machen. Bewahren Sie die Anleitung zu Referenzzwecken auf.

Funktionen

Aufbauen des Ständers



- Stellen Sie die Spreizung des Stativfußes ein.**
 - Stabilisieren Sie das Stativ durch ausreichende Spreizung der Stativbeine.
- Stellen Sie die Höhe des Stativs ein.**
 - Stellen Sie die Höhe des Ständers so ein, dass die Oberfläche des montierten Geräts nicht höher als einen Meter oberhalb des Bodens liegt.



- Befestigen Sie die Halteplatte mithilfe der an der Unterseite des jeweiligen Produkts eingelassenen Schrauben (4 Stück).**
 - Verwenden Sie keine anderen Schrauben, da ansonsten das Produkt beschädigt werden kann.

Informationen zu kompatiblen Produkten

Informationen zu kompatiblen Roland-Produkten finden Sie auf der folgenden Roland-Internetseite.

http://roland.cm/pds-20_cp

- Stecken Sie nicht die Finger in das Rohr des Ständers. Dieses kann Verletzungen zur Folge haben.
- Achten Sie darauf, sich nicht an den hervorstehenden Teilen des Ständers (Schrauben, Metallplatte) das Gesicht bzw. den Kopf zu verletzen.
- Achten Sie darauf, dass bei Lösen eines Teils am Ständer dieser nicht umfällt und dabei das montierte Produkt beschädigt würde bzw. Ihre Finger oder Hände würden verletzt werden. Bevor Sie eine Schraube lösen, halten Sie das montierte Produkt mit der anderen Hand fest.
- Damit der Ständer nicht umkippen kann, ziehen Sie alle Schraube fest genug an.
- Dieses Dokument beschreibt die technischen Daten des Produkts bei Veröffentlichung dieses Dokuments. Ggf. aktualisierte Informationen zu diesem Produkt finden Sie auf der Roland-Internetseite.

Avant d'utiliser cet appareil, lisez attentivement les « CONSIGNES DE SÉCURITÉ » et les « REMARQUES IMPORTANTES ». Après lecture, conservez les documents dans un endroit accessible pour pouvoir vous y reporter dès que nécessaire.

Fonctions

Installation



- Régiez l'écartement du trépied.**
 - Utilisez le support avec l'écartement de trépied approprié pour assurer sa stabilité.
- Régalez la hauteur du support.**
 - Utilisez ce stand de sorte que la surface supérieure du produit monté ne soit pas à plus d'1 mètre au-dessus du sol.



- Utilisez des vis pour fixer la plaque de montage au pad.**
 - Lorsque le dessus du pad monté se trouve à moins de 75 cm du sol (le pad étant déjà fixé sur le support), ouvrez le trépied de manière à ce que la distance entre chaque pied (au sol soit) d'environ 50 cm.

Concernant les produits compatibles

Pour plus de détails sur les produits Roland compatibles avec ce support, reportez-vous aux informations d'assistance sur le site Web de Roland.

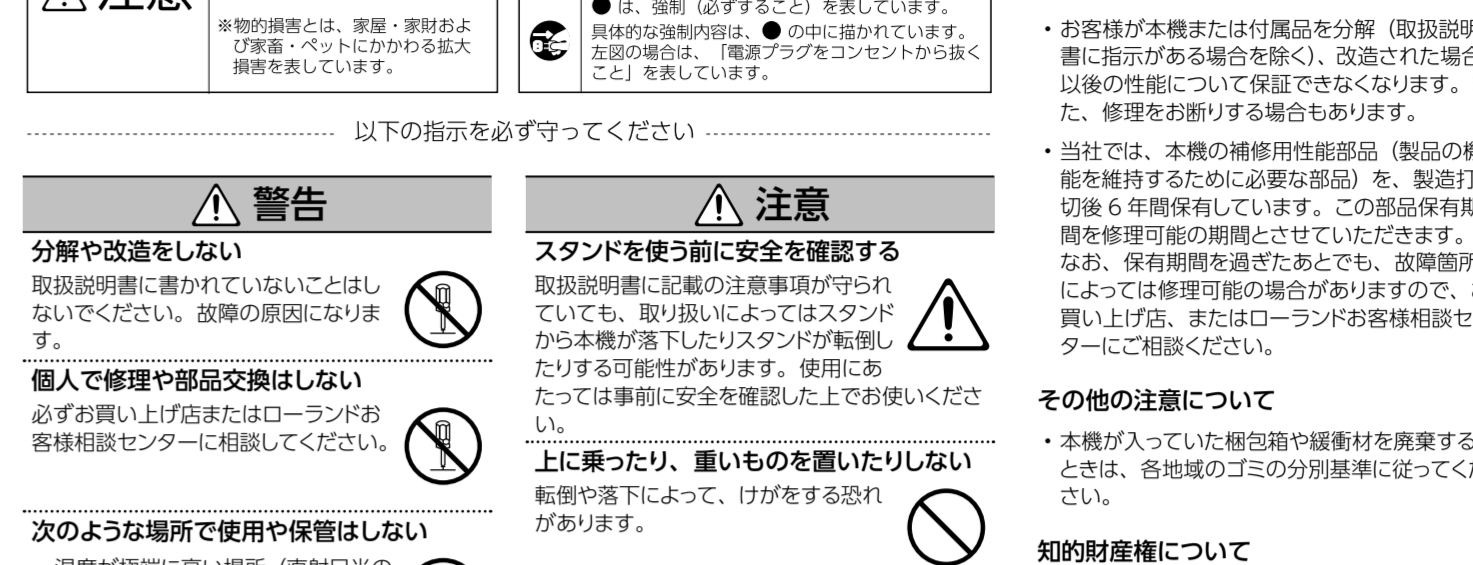
http://roland.cm/pds-20_cp

- N'insérez pas vos doigts dans le tube du support. Vous pourriez vous blesser.
- Veuillez à ne pas heurter votre visage ou votre tête contre l'un des éléments saillants du support (molettes, plaque de montage, etc).
- Lorsque vous desserrez la molette pendant le réglage de chaque pièce, le toujou, le produit et la molette de réglage, etc. peuvent tomber et vous pincer les doigts. Le produit peut être endommagé s'il tombe. Utilisez une main pour soutenir le support de tou, de jeu ou de cymbale tout en desserrant lentement la molette.
- Pour empêcher le support de basculer ou de tomber, serrez les molettes jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de jeu.
- Ce document décrit les spécifications du produit à la date de la publication. Pour consulter les informations les plus récentes, reportez-vous au site Web de Roland.

本機を正しくお使いいただくために、「使用前に「安全上のご注意」と「取扱い上のご注意」をよくお読みください。お読みになったあとは、すぐに見られるところに保管しておいてください。

安全上のご注意

取扱い説明書



- 三脚の開き具合を調節します。**
 - 三脚の脚は、スタンドが安定するよう広げてください。
- スタンドの高さを調節します。**
 - 床から製品上端までの高さが1m以下になるようにしてお使いください。

対応製品について

このスタンドに対応するローランド製品については、ローランド・ホームページのサポート情報をご覧ください。

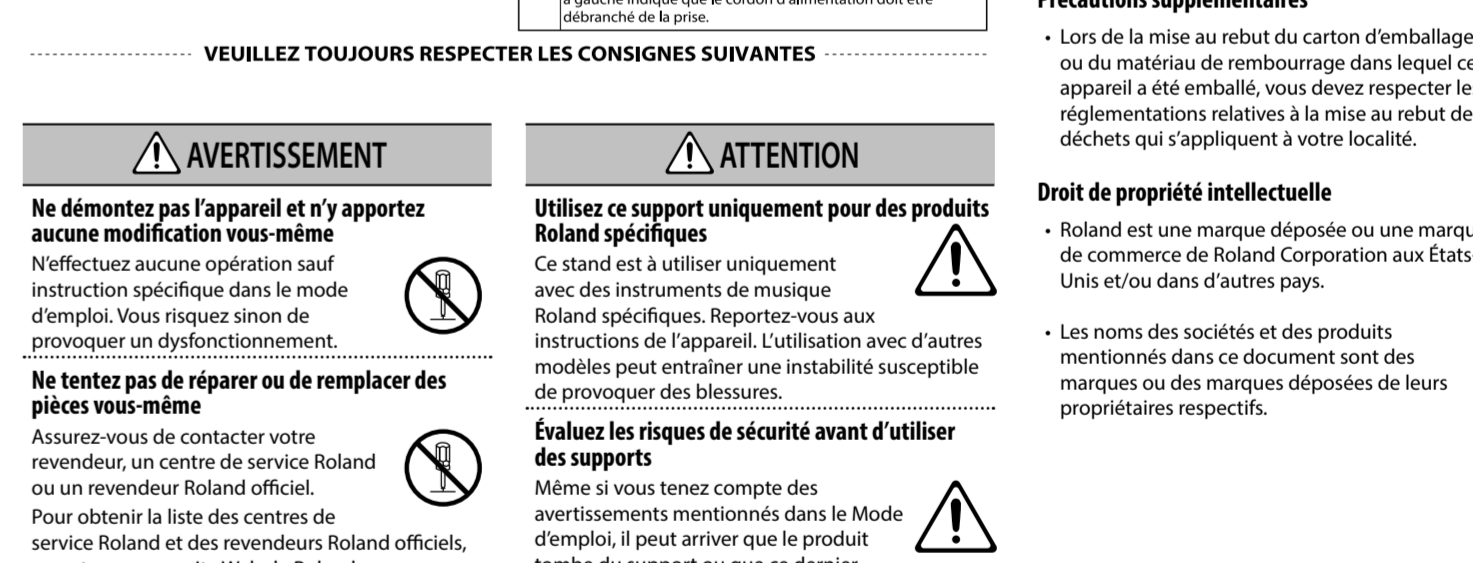
http://roland.cm/pds-20_cp

- スタンドのパイプの中に指を入れないでください。けがをなさる恐れがあります。
- スタンドの突起部分（ノブやマウンティング・プレートなど）に顔や頭をぶつけないように注意してください。
- 各部の調節をするときにノブを緩めると、製品やパイプ、クランプ・ノブなどの落下によって、指を挟んだり製品が壊れたりする恐れがあります。片手で製品やパイプ、クランプを支えながら、ゆっくりとノブを緩めてください。
- 転倒や落下を防止するため、ノブに緩みがないように締めてください。
- 本書は、発行時点での製品仕様を説明しています。最新情報についてはローランド・ホームページをご覧ください。

Avant d'utiliser cet appareil, lisez attentivement les « CONSIGNES DE SÉCURITÉ » et les « REMARQUES IMPORTANTES ». Après lecture, conservez les documents dans un endroit accessible pour pouvoir vous y reporter dès que nécessaire.

Fonctions

Installation



- Régiez l'écartement du trépied.**
 - Utilisez le support avec l'écartement de trépied approprié pour assurer sa stabilité.
- Régalez la hauteur du support.**
 - Utilisez ce stand de sorte que la surface supérieure du produit monté ne soit pas à plus d'1 mètre au-dessus du sol.

Concernant les produits compatibles

Pour plus de détails sur les produits Roland compatibles avec ce support, reportez-vous aux informations d'assistance sur le site Web de Roland.

http://roland.cm/pds-20_cp

- N'insérez pas vos doigts dans le tube du support. Vous pourriez vous blesser.
- Veuillez à ne pas heurter votre visage ou votre tête contre l'un des éléments saillants du support (molettes, plaque de montage, etc).
- Lorsque vous desserrez la molette pendant le réglage de chaque pièce, le toujou, le produit et la molette de réglage, etc. peuvent tomber et vous pincer les doigts. Le produit peut être endommagé s'il tombe. Utilisez une main pour soutenir le support de tou, de jeu ou de cymbale tout en desserrant lentement la molette.
- Pour empêcher le support de basculer ou de tomber, serrez les molettes jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de jeu.
- Ce document décrit les spécifications du produit à la date de la publication. Pour consulter les informations les plus récentes, reportez-vous au site Web de Roland.

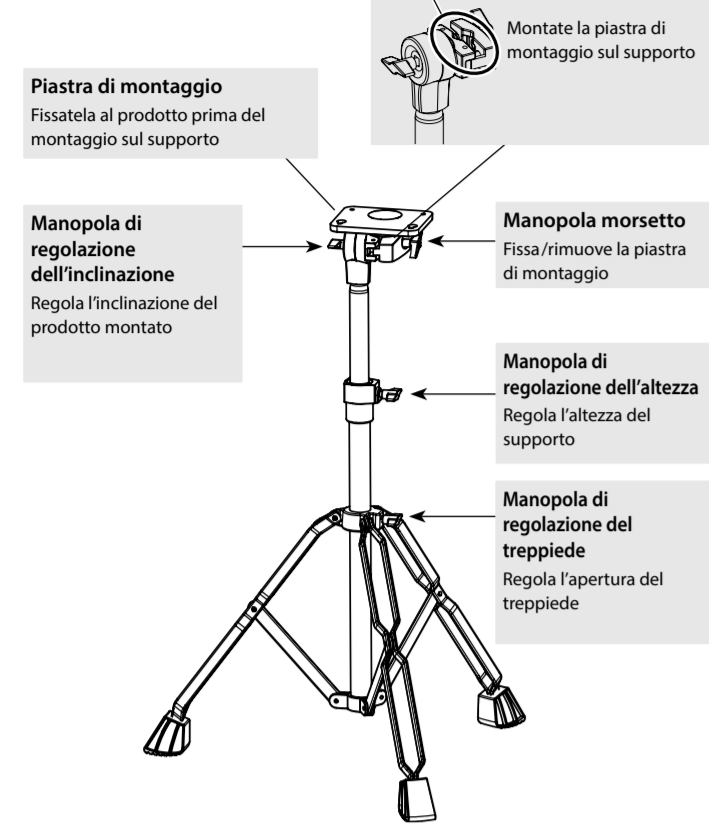
Roland Service Centers and Distributors

When you need repair service, access this URL and find your nearest Roland Service Center or authorized Roland distributor in your country.

<http://roland.cm/service>

Prima di usare questa unità, leggete con attenzione "USARE L'UNITÀ IN MODO SICURO" e "NOTE IMPORTANTI". Dopo la lettura, tenete il documento(i) a portata di mano per future consultazioni.

Funzioni



Preparazione

1. Regolate l'apertura del treppiede
 * Usate il supporto con il treppiede aperto per stabilizzare il supporto.

2. Regolate l'altezza del supporto
 * Usate questo stand così che la superficie superiore del prodotto montato non sia più alta di 1 metro rispetto al pavimento.

Quando la superficie superiore del prodotto montato è a un'altezza inferiore ai 75 cm dal pavimento (col prodotto già montato sul supporto)
 Aprite il treppiede così che la distanza tra ogni gamba (sul pavimento) sia circa di 50 cm.

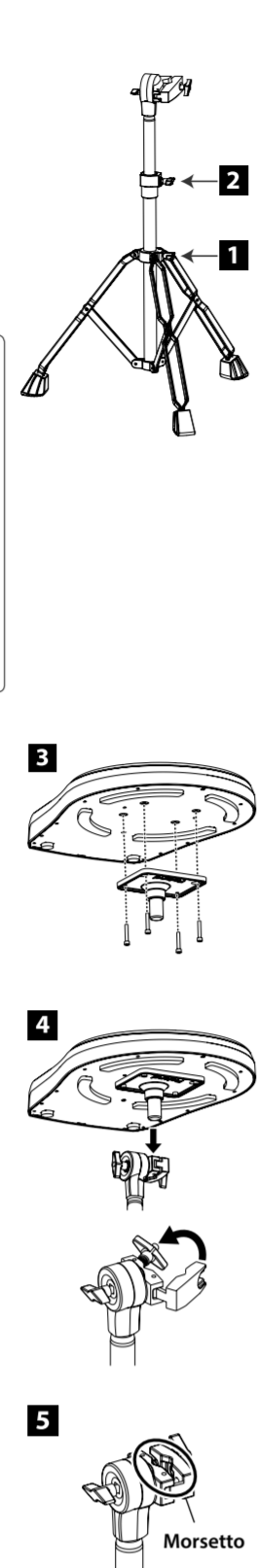
Quando la superficie superiore del prodotto montato è a un'altezza di 75 cm o maggiore sul pavimento (col prodotto già montato sul supporto)
 Aprite completamente il treppiede.

3. Usate le viti per fissare la piastra di montaggio al prodotto. Le viti sono montate sulla superficie inferiore del prodotto (in quattro punti).

* Quando fissate il prodotto alla piastra di montaggio, non usate viti diverse da quelle incluse con il prodotto. Il prodotto potrebbe danneggiarsi se usate altre viti.

4. Montate la piastra di montaggio al supporto.
 Inserite la piastra di montaggio nel morsetto, poi ruotate la manopola del morsetto per fissare la piastra di montaggio.

5. Ruotate le manopole di regolazione dell'inclinazione per regolare l'inclinazione del prodotto montato.
 * Se la manopola è eccessivamente calda, potrebbe staccarsi o il prodotto potrebbe cadere.



Riguardo ai Prodotti Compatibili

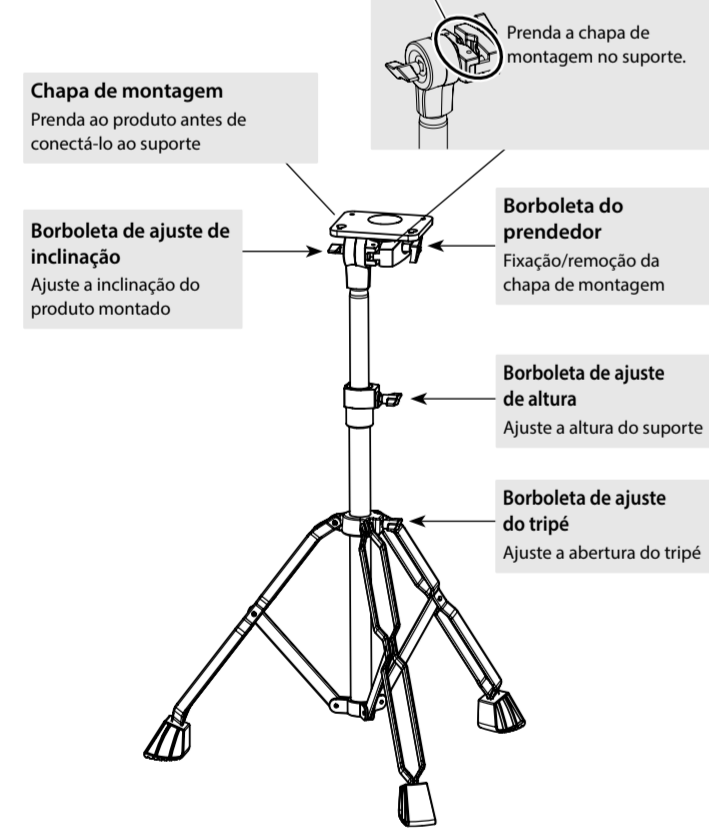
Per i dettagli sui prodotti Roland che sono compatibili con questo supporto, consultate le informazioni di supporto sul sito Web Roland.

http://roland.cm/pds-20_cp

- * Non inserite le dita nel tubo del supporto. Ciò potrebbe provocare lesioni.
- * State attenti a non urtare con il viso o con la testa contro le parti sporgenti del supporto (manopole, piastra di montaggio, ecc.).
- * Quando allentate le manopole durante le regolazioni di ogni parte, il tubo, il prodotto e la manopola del morsetto, ecc. potrebbero cadere e schiacciarsi vi dita. Il prodotto potrebbe danneggiarsi se cade. Usate una mano per sostenere il tubo, il supporto o il sostegno del piatto mentre allentate lentamente la manopola.
- * Per evitare che questo supporto si ribalti o cada, stringete sempre saldamente le manopole.
- * Questo documento illustra le specifiche del prodotto nel momento in cui il documento è stato redatto. Per le informazioni più recenti, fate riferimento al sito Web Roland.

Antes de usar este equipamento, leia com atenção "USO SEGURO DO EQUIPAMENTO" e "OBSERVAÇÕES IMPORTANTES". Após a leitura, guarde os documentos em um lugar onde fiquem disponíveis para consulta imediata.

Funções



Configuração

1. Ajuste a abertura do tripé.
 * Use o suporte com o tripé aberto para estabilizar o suporte.

2. Ajuste a altura do suporte.
 * Use este suporte para que a superfície superior do produto montado não fique mais de 1 metro acima do chão.

Quando a superfície superior do produto montado estiver em uma altura menor que 75 cm em relação ao piso (ou o produto já preso ao suporte)
 Abra o tripé para que a distância entre cada perna (no chão) tenha aproximadamente 50 cm.

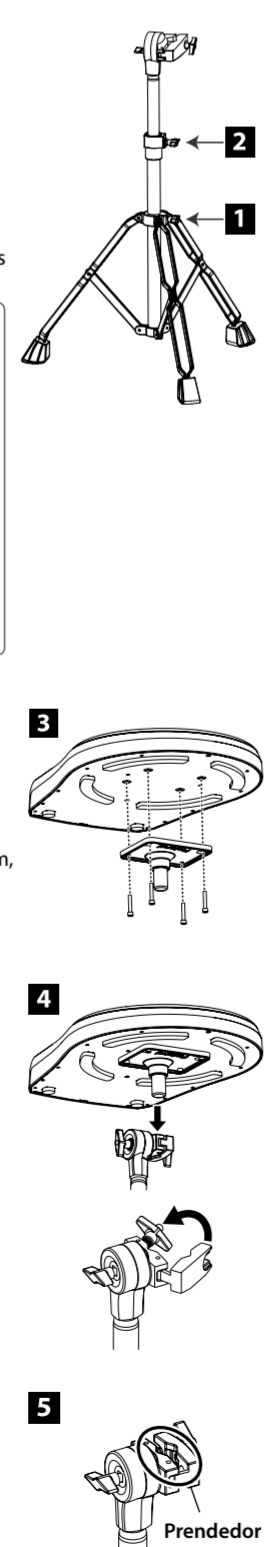
Quando a superfície superior do produto montado estiver a uma altura maior que 75 cm em relação ao piso (com o produto já preso ao suporte)
 Abra o tripé na abertura máxima.

3. Use parafusos para prender a chapa de montagem ao produto. Os parafusos são presos na superfície inferior do produto (quatro locais).

* Para prender o produto à chapa de montagem, use apenas os parafusos que acompanham o produto. O produto pode ser danificado se você usar outros parafusos.

4. Prenda a chapa de montagem no suporte.
 Insira a chapa de montagem no prendedor e depois gire a borboleta do prendedor para prender a chapa de montagem.

5. Gire a borboleta de ajuste para ajustar a inclinação do produto montado.
 * Se você afrouxar a excessivamente, a peça poderá sair ou o produto cair.



Com relação aos produtos compatíveis

Para mais informações sobre produtos da Roland compatíveis com esse suporte, consulte as informações de suporte no site da Roland.

http://roland.cm/pds-20_cp

- * Não coloque os dedos dentro do cano do suporte. Isso pode causar lesões.
- * Cuidado para não bater o rosto ou a cabeça nos componentes protuberantes do suporte (borboletas, chapa de montagem, etc.).
- * Ao afrouxar a borboleta ao ajustar as peças, o cano, o produto e a borboleta do prendedor, etc., podem cair e prender seus dedos. O produto pode ser danificado se cair. Use uma mão para apoiar o tom, tubo ou suporte de apoio enquanto afrouxa lentamente a borboleta.
- * Para evitar que o suporte tombe ou caia, aperte as borboletas até que ele fique bem preso.
- * Este documento explica as especificações do produto no momento em que o documento foi emitido. Para obter as informações mais recentes, consulte o site da Roland.

ISTRUZIONI PER LA PREVENZIONE DI INCENDI, SCOSSE ELETTRICHE E DANNI ALLE PERSONE

AVVISO
 Usare con cautela per evitare il rischio di lesioni o danni materiali. Leggere attentamente le istruzioni di sicurezza.

ATTENZIONE
 Per i danni materiali si intendono circostanze nocive per la casa, l'arredamento o gli animali domestici.

AVVISO

Non smontare o modificare da soli l'unità
 Non effettuare alcuna operazione a meno che non venga descritta nel Manuale dell'Utente. Altrimenti, rischiate di causare malfunzionamenti.

Non riparare o sostituire parti da soli
 Contattate il vostro rivenditore, a un centro di assistenza Roland, o un rivenditore ufficiale Roland.

Non usate o lasciate mai l'unità in luoghi che siano:

- Soggetti a temperature estreme (per es. esposti direttamente alla luce del sole in un veicolo chiuso, vicino a un condotto di riscaldamento o su apparecchiature che generano calore);
- o siano
- Umidi (per es. bagni, lavanderie, su pavimenti bagnati); o siano
- Soggetti a vapore o fumo; o siano
- Soggetti ad esposizione alla salsedine; o siano
- Esposti alla pioggia; o siano
- Polverosi o sabbiosi; o siano
- Soggetti ad elevati livelli di vibrazioni; o siano
- Posizionati in un luogo scarsamente ventilato.

Non scegliete collocazioni instabili
 Altrimenti, rischiate di ferirvi se l'unità dovesse cadere o ribaltarsi.

Protegete i bambini da possibili danni
 È necessaria la supervisione e la guida di un adulto in luoghi in cui sono presenti dei bambini, se questi utilizzano l'unità.

Evitate cadute e forti impatti
 Altrimenti, rischiate di provocare danni o malfunzionamenti.

ATTENZIONE
 Usate questo supporto solo per specifici prodotti Roland. Questo supporto va utilizzato solo con specifici strumenti musicali Roland. Fate riferimento alle istruzioni dell'apparato. L'uso di altri supporti può produrre instabilità, causando danni alle persone.

ATTENZIONE
 Usate questo supporto solo per specifici prodotti Roland. Questo supporto va utilizzato solo con specifici strumenti musicali Roland. Fate riferimento alle istruzioni dell'apparato. L'uso di altri supporti può produrre instabilità, causando danni alle persone.

ATTENZIONE

Usate questo supporto solo per specifici prodotti Roland
 Questo supporto va utilizzato solo con specifici strumenti musicali Roland. Fate riferimento alle istruzioni dell'apparato. L'uso di altri supporti può produrre instabilità, causando danni alle persone.

Valutate le questioni di sicurezza prima di usare i supporti
 Anche se osservate le precauzioni indicate nel manuale, certi utilizzi potrebbero causare la caduta del prodotto dal supporto, o il ribaltamento del supporto. Tenete a mente le questioni di sicurezza prima di usare il prodotto.

Non salite mai, ne ponete oggetti pesanti sull'unità.
 Altrimenti, rischiate di ferirvi se l'unità dovesse cadere o ribaltarsi.

Fate attenzione a non schiacciarsi le dita
 Montando o riponendo questo supporto, state attenti a non schiacciarsi le dita. I bambini dovrebbero usare questa unità con la supervisione e la guida di un adulto.

Conservate gli oggetti di piccole dimensioni fuori dalla portata dei bambini
 Per evitare che piccoli oggetti come i seguenti vengano inghiottiti accidentalmente, teneteli fuori dalla portata dei bambini.

Conservate gli oggetti di piccole dimensioni fuori dalla portata dei bambini
 Per evitare che piccoli oggetti come i seguenti vengano inghiottiti accidentalmente, teneteli fuori dalla portata dei bambini.

Evitate cadute e forti impatti
 Altrimenti, rischiate di provocare danni o malfunzionamenti.

Posizionamento

* A seconda del materiale e della temperatura della superficie su cui potete l'unità, i piedini in gomma possono scolorire o macchiare la superficie.

Manutenzione
 * Non usate mai benzene, diluenti, alcool o solventi di nessun tipo, per evitare di scolorire o deformare l'unità.

Precauzioni Aggiuntive

* Per lo smaltimento dell'imballo in cartone o del materiale protettivo in cui era confezionata l'unità, osservate le norme vigenti nella vostra nazione.

Diritti di Proprietà Intellettuale
 * Roland è un marchio di fabbrica registrato o un marchio di fabbrica della Roland Corporation negli Stati Uniti e/o in altre nazioni.

* Tutti i nomi dei prodotti e delle aziende menzionati in questo documento sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati dei rispettivi proprietari.

* Non inserite le dita nel tubo del supporto. Ciò potrebbe provocare lesioni.

* State attenti a non urtare con il viso o con la testa contro le parti sporgenti del supporto (manopole, piastra di montaggio, ecc.).

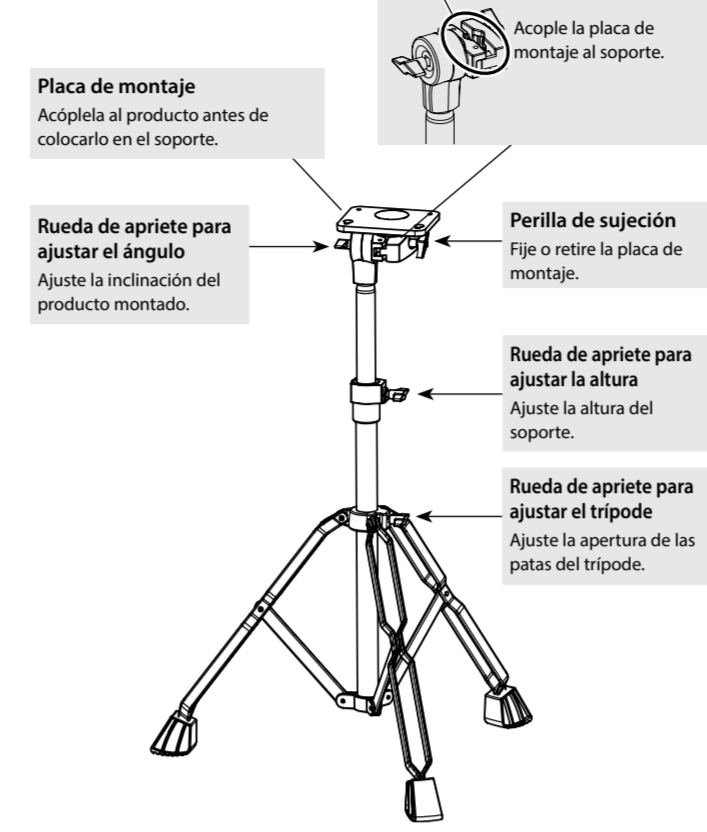
* Quando allentate le manopole durante le regolazioni di ogni parte, il tubo, il prodotto e la manopola del morsetto, ecc. potrebbero cadere e schiacciarsi vi dita. Il prodotto potrebbe danneggiarsi se cade. Usate una mano per sostenere il tubo, il supporto o il sostegno del piatto mentre allentate lentamente la manopola.

* Per evitare che questo supporto si ribalti o cada, stringete sempre saldamente le manopole.

* Questo documento illustra le specifiche del prodotto nel momento in cui il documento è stato redatto. Per le informazioni più recenti, fate riferimento al sito Web Roland.

Antes de usar esta unidad, lea detenidamente las secciones "UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD" y "NOTAS IMPORTANTES". Tras su lectura, guarde los documentos en un lugar accesible para que pueda consultarlos de inmediato si lo hace falta.

Características



Instalación

1. Ajuste la apertura de las patas del tripode.
 * Use el soporte con las patas del tripode bien abiertas para garantizar la mayor estabilidad posible.

2. Ajuste la altura del soporte.
 * Use este soporte de modo que la superficie superior del producto montado no esté a más de 1 metro sobre el suelo.

Si la superficie superior del producto montado se encuentra a una altura inferior a 75 cm respecto del suelo (con el producto ya acoplado al soporte)
 Abra el tripode de modo que la distancia entre cada pata (en el suelo) sea de aproximadamente 50 cm.

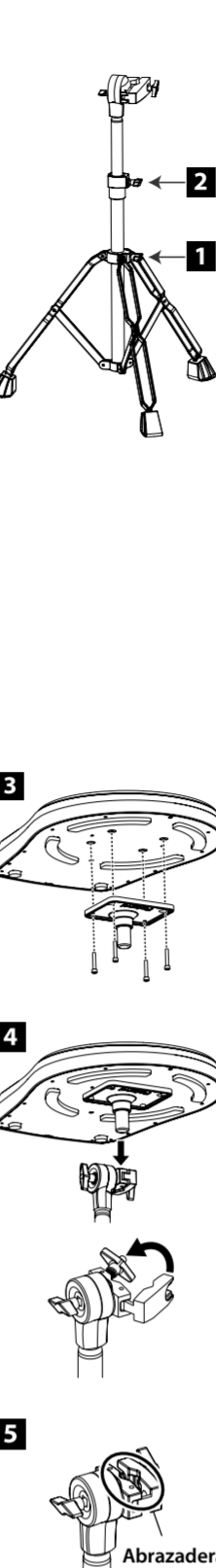
Si la superficie superior del producto montado se encuentra a una altura de 75 cm o más respecto del suelo (con el producto ya acoplado al soporte)
 Abra las patas del tripode todo lo posible.

3. Use tornillos para fijar la placa de montaje al producto. Los tornillos están unidos a la superficie inferior del producto (cuatro ubicaciones).

* Al fijar el producto a la placa de montaje, no use ningún tornillo que no sea el que incluye con el producto. El producto podría dañarse si se usa otro tornillos.

4. Acople la placa de montaje al soporte.
 Inserte la placa de montaje en la abrazadera y, seguidamente, gire el perno del soporte para fijar la placa de montaje.

5. Gire la perilla de ajuste del ángulo para ajustar la inclinación del producto montado.
 * Si la alfija en exceso, la pieza podría desprenderse o el producto podría caerse.



Información sobre productos compatibles

Para obtener detalles sobre los productos Roland que son compatibles con este soporte, consulte la información de soporte en el sitio web de Roland.

http://roland.cm/pds-20_cp

- * No meta los dedos dentro de la barra del soporte. Podría hacerse daño.
- * Tenga cuidado de no golpearle la cara ni la cabeza contra los componentes salientes del soporte (pernos en T, pernos, etc.).
- * Al afjar la perilla mientras realiza el ajuste de cada parte, el tubo, el producto y la perilla de sujeción, etc. pueden caerse y pellizcarle los dedos. El producto puede dañarse si se cae. Use una mano para sostener el montaje de torn, tubo o platillo mientras afloja lentamente la perilla.
- * Para evitar que el soporte se vuelque o se caiga, apriete las perillas hasta que no quede flojo.
- * En este documento se indican las especificaciones del producto en el momento de su publicación. Para obtener información actualizada, visite el sitio web de Roland.

INSTRUCCIONES PARA LA PREVENCIÓN DE INCENDIOS, DESCARGAS ELÉCTRICAS O LESIONES PERSONALES

ADVERTENCIA
 Usar con precaución para evitar el riesgo de lesiones graves o mortales si la unidad no se utiliza correctamente.

PRECAUCIÓN
 Para los daños materiales se entienden las condiciones nocivas para la casa, el mobiliario o los animales domésticos o mascotas.

ADVERTENCIA

No desmonte ni modifique la unidad por su cuenta
 Este soporte está diseñado para uso exclusivo con instrumentos musicales específicos de Roland. Lea las instrucciones del instrumento. Si se utiliza con otros modelos, podría resultar inestable y provocar lesiones.

No repare ni sustituya ninguna pieza por su cuenta
 Asegúrese de contactar con su distribuidor, un centro de servicio de Roland o un distribuidor oficial de Roland.

No use ni almacene el producto en lugares
 * expuestos a temperaturas extremas (por ejemplo, bajo la luz directa del sol en un vehículo cerrado, cerca de un conducto de calefacción, encima de algún equipo que genere calor, etc.);

- mojados (por ejemplo, cuartos de baño o suelos mojados);
- expuestos a entornos salinos;
- expuestos a la lluvia;
- con polvo o cenizas;
- expuestos a niveles altos de vibración y sacudidas;
- con poca ventilación.

No coloque la unidad en un lugar inestable
 En caso contrario, podría lesionarse si la unidad se vuelca o se cae.

Proteja a los niños frente a posibles lesiones
 Procure en todo momento que un adulto supervise y oriente la utilización de la unidad en lugares donde haya niños o si un niño va a utilizar la unidad.

Evite caídas e impactos fuertes
 En caso contrario, podría provocar daños o deficiencias de funcionamiento.

PRECAUCIÓN
 Usar con precaución para evitar el riesgo de lesiones graves o mortales si la unidad no se utiliza correctamente.

PRECAUCIÓN
 Para los daños materiales se entienden las condiciones nocivas para la casa, el mobiliario o los animales domésticos o mascotas.

PRECAUCIÓN

Use este soporte solo para productos específicos de Roland
 Este soporte está diseñado para uso exclusivo con instrumentos musicales específicos de Roland. Lea las instrucciones del instrumento. Si se utiliza con otros modelos, podría resultar inestable y provocar lesiones.

Considere todas las cuestiones de seguridad antes de utilizar un soporte
 Aunque tome las precauciones indicadas en el manual del usuario, determinados tipos de manipulación pueden hacer que el producto se caiga del soporte o que este vuelque. Tenga en cuenta todos las precauciones de seguridad antes de utilizar este producto.

No se suba a no pillarse los dedos
 Al configurar o almacenar este soporte, tenga cuidado de no pillar los dedos. Siempre que un niño utilice la unidad, debe haber un adulto presente supervisando.

Mantenga las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños
 Para evitar que los niños puedan tragarse sin querer las piezas siguientes, manténgalas siempre fuera de su alcance.

Evite caídas e impactos fuertes
 En caso contrario, podría provocar daños o deficiencias de funcionamiento.

Proteja a los niños frente a posibles lesiones
 Procure en todo momento que un adulto supervise y oriente la utilización de la unidad en lugares donde haya niños o si un niño va a utilizar la unidad.

Evite caídas e impactos fuertes
 En caso contrario, podría provocar daños o deficiencias de funcionamiento.

Colocación

* A seconda del materiale e della temperatura de la superficie donde vaya a colocar la unidad, los tacos de goma podrían manchar o estropear la superficie.

Mantenimiento
 * No utilice aguarrás, diluyentes, alcohol ni disolventes de ningún tipo para evitar que la unidad se deforme o decolore.

Precauciones adicionales

* Al deschar la caja de embalaje o el material de amortiguación en el que se empacó esta unidad, debe cumplir con las normas de eliminación de desechos que se aplican a su localidad.

Derecho de propiedad intelectual
 * Roland es una marca comercial registrada o marca comercial de Roland Corporation en Estados Unidos y en otros países.

* Todos los nombres de empresas y los nombres de productos que se mencionan en este documento son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de sus respectivos propietarios.

* No inserte los dedos dentro del tubo del soporte. Esto podría causar lesiones.

* Preste atención a no golpear con el rostro o la cabeza a los componentes salientes del soporte (pernos en T, pernos, etc.).

* Cuando afloje las manopolas durante las regulaciones de cada parte, el tubo, el producto y la manopola del morseto, etc., pueden caer y pellizcarle los dedos. El producto puede dañarse si cae. Use una mano para sostener el montaje de torn, tubo o platillo mientras afloja lentamente la manopola.

* Para evitar que este soporte se vuelque o caiga, apriete las perillas hasta que no quede flojo.

* Este documento muestra las especificaciones del producto en el momento de su publicación. Para obtener información actualizada, visite el sitio web de Roland.

INSTRUCTIES TER VERMIJDING VAN BRAND, ELEKTRISCHE SCHOKKEN OF VERWONDING VAN PERSONEN

WAARSCHUWING
 Gebruik met voorzichtig voor het risico van verwondingen of schade aan het apparaat. Lees de instructies van de gebruiker voor het gebruik van het apparaat.

OPGELET
 Het apparaat kan schade aanrichten aan de vloer of andere oppervlakken. Gebruik het apparaat op een vlakke, stevige ondergrond.

WAARSCHUWING
 Demonteer het apparaat niet zelf en breng er wijzigingen in aan. Voer niets uit tenzij dit wordt opgedragen in de gebruikershandleiding.

OPGELET
 Het apparaat kan schade aanrichten aan de vloer of andere oppervlakken. Gebruik het apparaat op een vlakke, stevige ondergrond.

OPGELET
 Het apparaat kan schade aanrichten aan de vloer of andere oppervlakken. Gebruik het apparaat op een vlakke, stevige ondergrond.

OPGELET
 Het apparaat kan schade aanrichten aan de vloer of andere oppervlakken. Gebruik het apparaat op een vlakke, stevige ondergrond.

OPGELET
 Het apparaat kan schade aanrichten aan de vloer of andere oppervlakken. Gebruik het apparaat op een vlakke, stevige ondergrond.

OPGELET
 Het apparaat kan schade aanrichten aan de vloer of andere oppervlakken. Gebruik het apparaat op een vlakke, stevige ondergrond.

OPGELET
 Het apparaat kan schade aanrichten aan de vloer of andere oppervlakken. Gebruik het apparaat op een vlakke, stevige ondergrond.

OPGELET
 Het apparaat kan schade aanrichten aan de vloer of andere oppervlakken. Gebruik het apparaat op een vlakke, stevige ondergrond.

OPGELET
 Het apparaat kan schade aanrichten aan de vloer of andere oppervlakken. Gebruik het apparaat op een vlakke, stevige ondergrond.

OPGELET
 Het apparaat kan schade aanrichten aan de vloer of andere oppervlakken. Gebruik het apparaat op een vlakke, stevige ondergrond.

OPGELET
 Het apparaat kan schade aanrichten aan de vloer of andere oppervlakken. Gebruik het apparaat op een vlakke, stevige ondergrond.

OPGELET
 Het apparaat kan schade aanrichten aan de vloer of andere oppervlakken. Gebruik het apparaat op een vlakke, stevige ondergrond.

OPGELET
 Het apparaat kan schade aanrichten aan de vloer of andere oppervlakken. Gebruik het apparaat op een vlakke, stevige ondergrond.

OPGELET
 Het apparaat kan schade aanrichten aan de vloer of andere oppervlakken. Gebruik het apparaat op een vlakke, stevige ondergrond.

OPGELET
 Het apparaat kan schade aanrichten aan de vloer of andere oppervlakken. Gebruik het apparaat op een vlakke, stevige ondergrond.

OPGELET
 Het apparaat kan schade aanrichten aan de vloer of andere oppervlakken. Gebruik het apparaat op een vlakke, stevige ondergrond.

OPGELET
 Het apparaat kan schade aanrichten aan de vloer of andere oppervlakken. Gebruik het apparaat op een vlakke, stevige ondergrond.

OPGELET
 Het apparaat kan schade aanrichten aan de vloer of andere oppervlakken. Gebruik het apparaat op een vlakke, stevige ondergrond.

OPGELET
 Het apparaat kan schade aanrichten aan de vloer of andere oppervlakken. Gebruik het apparaat op een vlakke, stevige ondergrond.

OPGELET
 Het apparaat kan schade aanrichten aan de vloer of andere oppervlakken. Gebruik het apparaat op een vlakke, stevige ondergrond.

OPGELET
 Het apparaat kan schade aanrichten aan de vloer of andere oppervlakken. Gebruik het apparaat op een vlakke, stevige ondergrond.

Plaatsing

* A seconda del materiale e della temperatura de la superficie donde vaya a colocar la unidad, los tacos de goma podrían manchar o estropear la superficie.

Onderhoud
 * No utilice aguarrás, diluyentes, alcohol ni disolventes de ningún tipo para evitar que la unidad se deforme o decolore.

Extra voorzorgsmaatregelen
 * Al deschar la caja de embalaje o el material de amortiguación en el que se empacó esta unidad, debe cumplir con las normas de eliminación de desechos que se aplican a su localidad.

Intellectueel eigendomsrecht
 * Roland is een gedeponeerd handelsmerk of handelsmerk van Roland Corporation in de Verenigde Staten en/of andere landen.

* Alle namen van bedrijven en producten die worden genoemd in dit document zijn gedeponeerde handelsmerken of handelsmerken van hun respectieve eigenaars.

OPGELET
 Het apparaat kan schade aanrichten aan de vloer of andere oppervlakken. Gebruik het apparaat op een vlakke, stevige ondergrond.